(In Anwendung von Titel V des Vertrags über die Europäische Union erlassene Rechtsakte)

BESCHLUSS 2005/592/GASP DES RATES

vom 29. Juli 2005

zur Durchführung des Gemeinsamen Standpunkts 2004/161/GASP zur Verlängerung der restriktiven Maßnahmen gegen Simbabwe

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION —

gestützt auf den Gemeinsamen Standpunkt 2004/161/GASP [1], insbesondere auf Artikel 6, in Verbindung mit Artikel 23 Absatz 2 des Vertrags über die Europäische Union,

in Erwägung nachstehender Gründe:

(1) Mit dem Gemeinsamen Standpunkt 2004/161/GASP hat der Rat Maßnahmen angenommen, um unter anderem sicherzustellen, dass Personen, die an Handlungen beteiligt sind, die die Demokratie, die Achtung der Menschenrechte und die Rechtsstaatlichkeit in Simbabwe ernsthaft untergraben, die Einreise in das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten sowie die Durchreise verweigert werden und dass ihre Gelder und wirtschaftlichen Ressourcen eingefroren werden.

(2) Am 13. Juni 2005 hat der Rat im Anschluss an eine Regierungsumbildung in Simbabwe den Beschluss 2005/444/GASP zur Durchführung des Gemeinsamen Standpunkts 2005/161/GASP zur Verlängerung der restriktiven Maßnahmen gegen Simbabwe [2] angenommen.

(3) Die Liste der von den restriktiven Maßnahmen betroffenen Personen im Anhang des Gemeinsamen Standpunkts 2004/161/GASP sollte aktualisiert werden, um die Personen, die für die unter der Bezeichnung „Operation Murambatsvina“ (Zwangsabriss von Unterkünften und Binnenvertreibungen) bekannten derzeitigen Menschenrechtsverletzungen verantwortlich sind, darin aufaufzunehmen —

BESCHLIESST:

Artikel 1

Die Personenliste im Anhang zum Gemeinsamen Standpunkt 2004/161/GASP wird durch die Liste im Anhang dieses Beschlusses ersetzt.

Artikel 2

Dieser Beschluss wird am Tage seiner Annahme wirksam.

Artikel 3

Dieser Beschluss wird im *Amtsblatt der Europäischen Union* veröffentlicht.

Geschehen zu Brüssel am 29. Juli 2005.

Im Namen des Rates
Der Präsident
J. STRAW

[1] ABl. L 50 vom 20.2.2004, S. 66.
[2] ABl. L 153 vom 16.6.2005, S. 37.

ANHANG

Liste der Personen nach den Artikeln 4 und 5 des Gemeinsamen Standpunkts 2004/161/GASP

1. Mugabe, Robert Gabriel	Präsident, geb. 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton	Generaldirektor des Zentralen Nachrichtendienstes, geb. 6.11.1960
3. Buka (alias Bhuka), Flora	Ministerin für Sonderaufgaben mit Zuständigkeit für Landentwicklungs- und Wiederansiedlungsprogramme (früher Staatsministerin im Amt des Vize-Präsidenten und Staatsministerin für das Landreformprogramm im Amt des Präsidenten), geb. 25.2.1968
4. Bvudzijena, Wayne	Stellvertretender Polizeikommissar, Polizeisprecher
5. Chapfika, David	Stellvertretender Minister für Finanzen (früher Stellvertretender Minister für Finanzen und Wirtschaftsentwicklung), geb. 7.4.1957
6. Charamba, George	Ständiger Sekretär im Amt für Information und Öffentlichkeitsarbeit, geb. 4.4.1963
7. Charumbira, Fortune Zefanaya	ehemalige Stellvertretende Ministerin für die Lokalverwaltungen, öffentliche Arbeiten und das nationale Wohnungswesen, geb. 10.6.1962
8. Chigudu, Tinaye	Gouverneur der Provinz von Manicaland
9. Chigwedere, Aeneas Soko	Minister für Bildung, Sport und Kultur, geb. 25.11.1939
10. Chihota, Phineas	Stellvertretender Minister für Industrie und internationalen Handel
11. Chihuri, Augustine	Polizeichef, geb. 10.3.1953
12. Chimbudzi, Alice	Ausschussmitglied im Politbüro der ZANU (PF)
13. Chimutengwende, Chen	Staatsminister für öffentliche und interaktive Angelegenheiten (früher Minister für Post und Telekommunikation), geb. 28.8.1943
14. Chinamasa, Patrick Anthony	Minister für Justiz-, Rechts- und Parlamentsangelegenheiten, geb. 25.1.1947
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	ehemaliger Minister für Bergbau und Entwicklung der Bergbauindustrie, geb. 14.3.1955
16. Chipanga, Tongesai Shadreck	ehemaliger Stellvertretender Minister des Inneren, geb. 10.10.1946
17. Chitepo, Victoria	Ausschussmitglied im Politbüro der ZANU (PF), geb. 27.3.1928
18. Chiwenga, Constantine	Befehlshaber der Streitkräfte Simbabwes, General (früher Befehlshaber der Armee, Generalleutnant), geb. 25.8.1956
19. Chiweshe, George	Vorsitzender der Simbabwischen Wahlkommission (Richter am Obersten Gerichtshof und Vorsitzender der umstrittenen Wahlkreisgrenzenkommission), geb. 4.6.1953
20. Chiwewe, Willard	Gouverneur der Provinz Masvingo (früher Erster Sekretär im Amt des Präsidenten, zuständig für Sonderaufgaben), geb. 19.3.1949
21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Minister für die Lokalverwaltungen, öffentliche Arbeiten und das nationale Wohnungswesen, geb. 1.8.1952

22. Dabengwa, Dumiso	Hochrangiges Ausschussmitglied im Politbüro der ZANU (PF), geb. 1939
23. Damasane, Abigail	Stellvertretende Ministerin für Frauen, Gleichstellungsfragen und Gemeinschaftsentwicklung
24. Goche, Nicholas Tasunungurwa	Minister für den öffentlichen Dienst, Arbeit und soziale Wohlfahrt (früher Staatsminister für nationale Sicherheit im Amt des Präsidenten), geb. 1.8.1946
25. Gombe, G	Leiter der Wahlaufsichtskommission
26. Gula-Ndebele, Sobuza	ehemaliger Leiter der Wahlaufsichtskommission
27. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Minister für Wirtschaftsentwicklung (früher Staatsminister für staatliche Unternehmen und halbstaatliche Einrichtungen im Amt des Präsidenten), geb. 8.3.1940
28. Hove, Richard	Sekretär für Wirtschaftsfragen im Politbüro der ZANU (PF), geb. 1935
29. Hungwe, Josaya (alias Josiah) Dunira	ehemaliger Gouverneur der Provinz Masvingo, geb. 7.11.1935
30. Jokonya, Tichaona	Minister für Information und Öffentlichkeitsarbeit, geb. 27.12.1938
31. Kangai, Kumbirai	Ausschussmitglied im Politbüro der ZANU (PF), geb. 17.2.1938
32. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	Gouverneur der Provinz Harare und Sekretär für Finanzen im Politbüro der ZANU (PF), geb. 25.5.1947
33. Kasukuwere, Saviour	Stellvertretender Minister für Jugendentwicklung und Schaffung von Arbeitsplätzen und Stellvertretender Sekretär für Jugendfragen im Politbüro der ZANU (PF), geb. 23.10.1970
34. Kaukonde, Ray	Gouverneur der Provinz Mashonaland Ost, geb. 4.3.1963
35. Kuruneri, Christopher Tichaona	ehemaliger Minister für Finanzen und Wirtschaftsentwicklung, geb. 4.4.1949, Anm.: derzeit in Untersuchungshaft
36. Langa, Andrew	Stellvertretender Minister für Umwelt und Tourismus (früher Stellvertretender Minister für Verkehr und Kommunikation)
37. Lesabe, Thenjiwe V.	Sekretärin für Frauenfragen im Politbüro der ZANU (PF), geb. 1933
38. Machaya, Jason (alias Jaison) Max Kokerai	ehemaliger Stellvertretender Minister für Bergbau und Entwicklung der Bergbauindustrie, geb. 13.6.1952
39. Made, Joseph Mtakwese	Minister für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung (früher Minister für Land, Landwirtschaft und Wiederansiedlung im ländlichen Raum), geb. 21.11.1954
40. Madzongwe, Edna (alias Edina)	Stellvertretende Sekretärin für Produktion und Arbeit im Politbüro der ZANU (PF), geb. 11.7.1943
41. Mahofa, Shuvai Ben	ehemalige Stellvertretende Ministerin für Jugendentwicklung, Gleichstellungsfragen und Schaffung von Arbeitsplätzen, geb. 4.4.1941
42. Mahoso, Tafataona	Vorsitzender des Medieninformationsausschusses

43. Makoni, Simbarashe	Stellvertretender Generalsekretär für Wirtschaftsfragen im Politbüro der ZANU (PF) (früher Finanzminister), geb. 22.3.1950
44. Makwavarara, Sekesai (weiblich)	Stellvertretender Bürgermeister von Harare (ZANU-PF)
45. Malinga, Joshua	Stellvertretender Sekretär für Behinderte und Benachteiligte im Politbüro der ZANU (PF), geb. 28.4.1944
46. Mangwana, Paul Munyaradzi	Staatsminister (früher Minister für den öffentlichen Dienst, Arbeit und soziale Wohlfahrt), geb. 10.8.1961
47. Manyika, Elliot Tapfumanei	Minister ohne Geschäftsbereich (früher Minister für Jugendentwicklung, Gleichstellungsfragen und Schaffung von Arbeitsplätzen), geb. 30.7.1955
48. Manyonda, Kenneth Vhundukai	ehemaliger Stellvertretender Minister für Industrie und internationalen Handel, geb. 10.8.1934
49. Marumahoko, Rueben	Stellvertretender Minister des Inneren (früher Stellvertretender Minister für die Entwicklung im Bereich Energie und Strom), geb. 4.4.1948
50. Masawi, Eprahim Sango	Gouverneur der Provinz Mashonaland-Zentral
51. Masuku, Angeline	Gouverneurin der Provinz Matabeleland-Süd, Sekretärin für Behinderte und Benachteiligte im Politbüro der ZANU (PF), geb. 14.10.1936
52. Mathema, Cain	Gouverneur der Provinz Bulawayo
53. Mathuthu, Thokozile	Gouverneur der Provinz Matabeleland-Nord und Stellvertretender Sekretär für Verkehr und soziale Wohlfahrt im Politbüro der ZANU (PF)
54. Matiza, Joel Biggie	Stellvertretender Minister für ländliches Wohnen und soziale Einrichtungen, geb. 17.8.1960
55. Matonga, Brighton	Stellvertretender Minister für Information und Öffentlichkeitsarbeit, geb. 1969
56. Matshalaga, Obert	Stellvertretender Außenminister
57. Matshiya, Melusi (Mike)	Staatssekretär, Ministerium des Inneren
58. Mbiriri, Partson	Staatssekretär, Ministerium für die Lokalverwaltungen, öffentliche Arbeiten und städtebauliche Entwicklung
59. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Minister für Bergbau und Entwicklung der Bergbauindustrie (früher Minister für die Entwicklung im Bereich Energie und Strom), geb. 4.7.1952
60. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Minister für ländliches Wohnen und soziale Einrichtungen (früher Parlamentssprecher), geb. 15.9.1946
61. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Minister des Inneren (früher Stellvertretender Minister für die Lokalverwaltungen, öffentliche Arbeiten und das nationale Wohnungswesen), geb. 15.11.1949
62. Moyo, Jonathan	ehemaliger Staatsminister für Information und Öffentlichkeitsarbeit im Amt des Präsidenten, geb. 12.1.1957
63. Moyo, July Gabarari	ehemaliger Minister für die Entwicklung im Bereich Energie und Strom (früher Minister für den öffentlichen Dienst, Arbeit und soziale Wohlfahrt), geb. 7.5.1950

64. Moyo, Simon Khaya	Stellvertretender Sekretär für Rechtsangelegenheiten im Politbüro der ZANU (PF), geb. 1945, Anm.: Botschafter in Südafrika
65. Mpofu, Obert Moses	Minister für Industrie und internationalen Handel (früher Gouverneur der Provinz Matabeleland-Nord) (Stellvertretender Sekretär für Nationale Sicherheit im Politbüro der ZANU (PF)), geb. 12.10.1951
66. Msika, Joseph W.	Vizepräsident, geb. 6.12.1923
67. Msipa, Cephas George	Gouverneur der Provinz Midlands, geb. 7.7.1931
68. Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi)	Staatsministerin für Wissenschaft und Technologie im Amt des Präsidenten (früher Staatsministerin im Amt des Vizepräsidenten Msika), geb. 18.8.1946
69. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Ministerin für Frauen, Gleichstellungsfragen und Gemeinschaftsentwicklung, Sekretärin für Gleichstellungsfragen und Kultur im Politbüro der ZANU (PF), geb. 14.12.1958
70. Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	Leiter der zentralen Registerbehörde (Registrar General), geb. 22.12.1942
71. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	Minister für höhere Bildung und Hochschulen (früher Außenminister), geb. 17.12.1941
72. Mugabe, Grace	Ehefrau von Robert Gabriel Mugabe, geb. 23.7.1965
73. Mugabe, Sabina	Hochrangiges Ausschussmitglied im Politbüro der ZANU (PF), geb. 14.10.1934
74. Muguti, Edwin	Stellvertretender Minister für Gesundheitsfragen und Wohlfahrt der Kinder, geb. 1965
75. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Vize-Präsidentin (früher Ministerin für Wasserwirtschaft und Infrastrukturentwicklung), geb. 15.4.1955
76. Mujuru, Solomon T.R.	Hochrangiges Ausschussmitglied im Politbüro der ZANU (PF), geb. 1.5.1949
77. Mumbengegwi, Samuel Creighton	ehemaliger Minister für Industrie und Internationalen Handel, geb. 23.10.1942
78. Mumbengegwi, Simbarashe	Außenminister, geb. 20.7.1945
79. Murerwa, Herbert Muchemwa	Minister für Finanzen (früher Minister für höhere Bildung und Hochschulen), geb. 31.7.1941
80. Musariri, Munyaradzi	Stellvertretender Polizeikommissar
81. Mushohwe, Christopher Chindoti	Minister für Verkehr und Kommunikation (früher Stellvertretender Minister für Verkehr und Kommunikation), geb. 6.2.1954
82. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Minister für nationale Sicherheit (früher Minister für Sonderaufgaben im Amt des Präsidenten, zuständig für das Programm zur Korruptions- und Monopolbekämpfung und Sekretär für Außenbeziehungen im Politbüro der ZANU (PF)), geb. 27.7.1935
83. Mutezo, Munacho	Minister für Wasserwirtschaft und Infrastrukturentwicklung
84. Mutinhiri, Ambros (alias Ambrose)	Minister für Jugendförderung, Gleichstellungsfragen und Beschäftigung, Brigade-Kommandeur a.D.

85. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Stellvertretender Minister für die Entwicklung kleiner und mittlerer Unternehmen und Beschäftigung (früher Stellvertretender Minister für die Entwicklung kleiner und mittlerer Unternehmen), geb. 27.5.1948
86. Muzenda, Tsitsi V.	Hochrangiges Ausschussmitglied im Politbüro der ZANU (PF), geb. 28.10.1922
87. Muzonzini, Elisha	Brigadegeneral (früher Generaldirektor des Zentralen Nachrichtendienstes), geb. 24.6.1957
88. Ncube, Abedinico	Stellvertretender Minister für den öffentlichen Dienst, Arbeit und soziale Wohlfahrt (früher Stellvertretender Außenminister), geb. 13.10.1954
89. Ndlovu, Naison K.	Sekretär für Produktion und Arbeit im Politbüro der ZANU (PF), geb. 22.10.1930
90. Ndlovu, Richard	Stellvertreter für Kommissariat im Politbüro der ZANU (PF), geb. 20.6.1942
91. Ndlovu, Sikhanyiso	Stellvertretender Sekretär für Kommissariat im Politbüro der ZANU (PF), geb. 20.9.1949
92. Nguni, Sylvester	Stellvertretender Minister für Landwirtschaft, geb. 4.8.1955
93. Nhema, Francis	Minister für Umwelt und Tourismus, geb. 17.4.1959
94. Nkomo, John Landa	Parlamentssprecher (früher Minister für Sonderaufgaben im Amt des Präsidenten), geb. 22.8.1934
95. Nyambuya, Michael Reuben	Minister für die Entwicklung im Bereich Energie und Strom (früher Generalleutnant, Gouverneur der Provinz Manicaland), geb. 23.7.1955
96. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Stellvertretender Minister für Verkehr und Kommunikation
97. Nyathi, George	Stellvertretender Sekretär für Wissenschaft und Technologie im Politbüro der ZANU (PF)
98. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Ministerin für die Entwicklung kleiner und mittlerer Unternehmen und Beschäftigung (früher Ministerin für die Entwicklung kleiner und mittlerer Unternehmen), geb. 20.9.1949
99. Parirenyatwa, David Pagwese	Minister für Gesundheitsfragen und Wohlfahrt der Kinder (früher Stellvertretender Minister), geb. 2.8.1950
100. Patel, Khantibhal	Stellvertretender Sekretär für Finanzen im Politbüro der ZANU (PF), geb. 28.10.1928
101. Pote, Selina M.	Stellvertretende Sekretärin für Gleichstellungsfragen und Kultur im Politbüro der ZANU (PF)
102. Rusere, Tino	Stellvertretender Minister für Bergbau und Entwicklung der Bergbauindustrie (früher Stellvertretender Minister für Wasserwirtschaft und Infrastrukturentwicklung), geb. 10.5.1945
103. Sakabuya, Morris	Stellvertretender Minister für die Lokalverwaltungen, öffentliche Arbeiten und Stadtentwicklung
104. Sakupwanya, Stanley	Stellvertretender Sekretär für Gesundheitsfragen und Wohlfahrt der Kinder im Politbüro der ZANU (PF)
105. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Gouverneur der Provinz Mashonaland-West

106. Sandi ou Sachi, E. (?)	Stellvertretende Sekretärin für Frauenfragen im Politbüro der ZANU (PF)
107. Savanhu, Tendai	Stellvertretender Sekretär für Verkehr und soziale Wohlfahrt der ZANU (PF), geb. 21.3.1968
108. Sekeramayi, Sydney (alias Sidney) Tigere	Minister für Verteidigung, geb. 30.3.1944
109. Sekeremayi, Lovemore	Wahlleiter
110. Shamu, Webster	Staatsminister für Umsetzung politischer Entscheidungen (früher Staatsminister für Umsetzung politischer Entscheidungen im Amt des Präsidenten), geb. 6.6.1945
111. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Sekretär für Information und Öffentlichkeitsarbeit im Politbüro der ZANU (PF), geb. 29.9.1928
112. Shiri, Perence	Marschall der Luftwaffe, geb. 1.11.1955
113. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Stellvertretender Minister für Bildung, Sport und Kultur, geb. 3.1.1949
114. Sibanda, Jabulani	ehemaliger Vorsitzender des Nationalen Verbandes der Kriegsveteranen, geb. 31.12.1970
115. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Kabinettschef (Nachfolger von Charles Utete — Nr. 122), geb. 3.5.1949
116. Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)	Befehlshaber der Nationalen Armee Simbabwes, Generalleutnant, geb. 25.8.1956
117. Sikosana, Absolom	Sekretär für Jugendfragen im Politbüro der ZANU (PF)
118. Stamps, Timothy	Berater für Gesundheitsfragen im Amt des Präsidenten, geb. 15.10.1936
119. Tawengwa, Solomon Chirume	Stellvertretender Sekretär für Finanzen im Politbüro der ZANU (PF), geb. 15.6.1940
120. Tungamirai, Josiah T.	Staatsminister für Einheimischenförderung (Indigenisation and Empowerment), Marschall der Lufwaffe a.D. (früher Sekretär für Einheimischenförderung im Politbüro der ZANU (PF)), geb. 8.10.1948
121. Udenge, Samuel	Stellvertretender Minister für Wirtschaftsentwicklung
122. Utete, Charles	Vorsitzender des Präsidialausschusses für die Grundbesitzüberprüfung (früher Kabinettschef), geb. 30.10.1938
123. Veterai, Edmore	Hauptstellvertreter des Polizeikommissars, Polizeichef von Harare
124. Zimonte, Paradzai	Leiter der Strafvollzugsanstalten, geb. 4.3.1947
125. Zhuwao, Patrick	Stellvertretender Minister für Wissenschaft und Technologie (Anm.: Neffe Mugabes)
126. Zvinavashe, Vitalis	General a. D. (früher Generalstabschef), geb. 27.9.1943